

UN/ISA COLLECTION

Совет Безопасности

UN LIBRARY



Distr.
GENERAL

S/23401
10 January 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ЭКВАДОРА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 10 ЯНВАРЯ 1992 ГОДА НА ИМЯ
ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Во исполнение положений пункта 5 резолюции 724 (1991) Совета Безопасности и ссылаясь на Вашу ноту от 16 декабря 1991 года, имею честь настоящим препроводить Генеральному секретарю копию Постановления № 2986, изданного 9 января 1992 года президентом Республики Эквадор и удостоверенного министром иностранных дел, министром внутренних дел и министром национальной обороны, с тем чтобы обеспечить строгое выполнение резолюции 713 (1991) Совета Безопасности, предусматривающей полный запрет на продажу или поставки оружия и военного снаряжения физическими или юридическими лицами с национальной территории Эквадора в Югославию.

Абелардо ПОССО СЕРРАНО
Заместитель Постоянного
представителя

Приложение

№ 2986

Родриго Боржа,
КОНСТИТУЦИОННЫЙ ПРЕЗИДЕНТ РЕСПУБЛИКИ,

ПРИНИМАЯ ВО ВНИМАНИЕ,

что в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций и для целей установления мира и безопасности в Югославии Совет Безопасности на 3009-м заседании 25 сентября 1991 года принял резолюцию 713 (1991), в которой он, среди прочего, постановил, что все государства безотлагательно вводят всеобщее и полное эмбарго на все поставки оружия и военного снаряжения в Югославию до принятия Советом Безопасности иного решения после консультации между Генеральным секретарем и правительством Югославии;

что Эквадор является членом Организации Объединенных Наций и в этой связи несет обязательство выполнять меры, предусмотренные Советом Безопасности;

что в резолюции 724 (1991) Совет Безопасности Организации Объединенных Наций учредил Специальный комитет, Председателем которого является Эквадор, в целях осуществления контроля за выполнением мандатов Совета в отношении Югославии;

в осуществление полномочий, которыми он наделен в соответствии с подпунктами a и f статьи 78 Политической конституции Республики,

ПОСТАНОВЛЯЕТ:

Статья 1. Во исполнение резолюции 713 (1991) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций вводится полный запрет на продажу или поставки оружия и военного снаряжения физическими или юридическими лицами с национальной территории в Югославию.

Статья 2. Ответственность за осуществление настоящего Постановления возлагается на министра внутренних дел и полиции, министра иностранных дел и министра национальной обороны.

Совершено в Национальном дворце в Кито 9 января 1992 года.

Родриго БОРХА

Сесар ВЕРДУГА ВЕЛЕС
МИНИСТР ВНУТРЕННИХ
ДЕЛ И ПОЛИЦИИ

Диего КОРДОВЕС
МИНИСТР ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ

Хорхе ФЕЛИКС МЕНА
МИНИСТР НАЦИОНАЛЬНОЙ ОБОРОНЫ